

INFORMAL PROBATE

(PROCESO NO CONTENCIOSO)

2

Application for Appointment as Personal Representative

**Part 2: The Appointment, Notice of Appointment,
Inventory and Appraisement
(Instructions and Forms Packet)**

*(Solicitud de nombramiento de
representante personal)*

*(Parte 2: Designación, notificación de designación, inventario y tasación)
(Instrucciones y Formularios)*

Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho

*Proceso no contencioso
Primeros pasos tras su nombramiento*

LISTA DE CONTROL

Utilice los formularios e instrucciones en esta serie de documentos sólo si su situación comprende los siguientes factores:

- ✓ *Usted ha sido nombrado como representante personal del representante personal de una persona que ha fallecido.*
- ✓ *Usted ha firmado la Aceptación del nombramiento y está listo para dar aviso de su nombramiento.*

OJO: La asesoría de un abogado antes de presentar los documentos ante el tribunal podría ayudarle a evitar resultados inesperados. En la página web del Centro de Autoservicio se encuentra una lista de abogados que usted puede contratar para que le asesoren sobre la gestión de su caso o para realizar funciones específicas, así como una lista de mediadores aprobados por el tribunal.

Solicitud de nombramiento como representante personal en el proceso no contencioso

PARTE 2: Los primeros pasos después del nombramiento

*Esta serie de documentos contiene formularios e instrucciones para presentar una solicitud de nombramiento como representante personal en el proceso no contencioso. Los artículos indicados en **negrillas** son formularios que usted deberá presentar ante el tribunal. Los artículos que no están en negrillas son instrucciones o procedimientos. ¡No presente ni saque copias de esas páginas!*

<i>Orden</i>	<i>Título</i>	<i>Núm. de Págs.</i>
<i>1</i>	<i>Lista de control para usar esta serie de documentos</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>Índice (esta página)</i>	<i>1</i>
<i>3</i>	<i>Información útil: Manejo especial de documentos confidenciales</i>	<i>1</i>
<i>4</i>	<i>Procedimientos: Lo que debe hacer después ser nombrado representante personal</i>	<i>2</i>
<i>5</i>	<i>Aviso de nombramiento</i>	<i>3</i>
<i>6</i>	<i>Comprobante del aviso</i>	<i>3</i>
<i>7</i>	<i>Aviso a los acreedores</i>	<i>2</i>
<i>8</i>	<i>Carta al editorial acerca de los acreedores</i>	<i>2</i>
<i>9</i>	<i>Comprobante del aviso a los acreedores</i>	<i>2</i>
<i>10</i>	<i>Inventario y avalúo</i>	<i>8</i>

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa es dueño de los derechos de autor de los documentos que usted recibió. Se le autoriza utilizarlos para fines legales. Estos formularios no deberán usarse para ejercer la abogacía no autorizada. El tribunal no asume ninguna responsabilidad ni acepta ninguna obligación por las acciones emprendidas por los usuarios de estos documentos, incluyendo la confianza depositada en el contenido de los mismos. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se emiten. Se le recomienda encarecidamente verificar constantemente que usted tiene los documentos más actualizados.

*Manejo especial de documentos confidenciales**

Cada “documento confidencial” y cada copia del documento confidencial deberán entregarse en la Secretaría del Tribunal Superior por separado en un sobre que no esté sellado de tamaño 9 x 12 pulgadas. Se consideran como “confidenciales” los siguientes documentos:*

- Formulario de información en materia sucesoria*
- Informes y expedientes médicos*
- Presupuestos*
- Inventarios y valuaciones*
- Rendición de cuentas*
- Informes de historial crediticio*
- Cualquier otro documento que el tribunal ordene que se trate como “confidencial”*

**Para cada documento confidencial y cada copia del mismo se debe usar un sobre por separado. En el exterior de cada sobre deberá aparecer la siguiente información:*

- 1. Nombre y número del caso (“En lo referente a xxxx” y “PB 202X-xxxxxx”)*
- 2. Título del documento (“Contabilidad anual”, “Informe anual”, “Registros médicos”, etc.)*
- 3. Nombre de la parte que presenta el documento*
- 4. Las palabras “Documento confidencial”*

*“Información confidencial”
en documentos no confidenciales**

Los documentos que no se etiqueten y no se entreguen como “confidencial” no deberán contener “información confidencial.” Cualquiera de los siguientes tipos de información es “información confidencial”:

- El número de Seguro Social de una persona en vida*
- Cualquier número de una cuenta financiera (que incluye los números de cuentas de tarjetas de crédito, cuentas bancarias y de corretaje, póliza de seguro y número de contrato de anualidades, así como números de cuentas de pensión, participación de utilidades o cuentas de jubilación) a menos que aparezcan únicamente los últimos cuatro dígitos*
- Cualquier otra información que el tribunal determine que es “confidencial”.*

Por sentencia propia o a solicitud de alguna parte, el juez podrá ordenar:

- 1. Que un documento que contiene información confidencial se presente como un “documento confidencial” o*
- 2. Que se edite (tachar u ocultar) información confidencial en un documento no confidencial.*

Se prohíbe presentar información confidencial en un documento no confidencial. El juez podrá imponer sanciones pertinentes a una persona que infrinja las normas de confidencialidad.

Véase la regla 8 del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona

Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho

Procedimientos: Pasos a seguir después ser nombrado representante personal

Use este paquete solo si fue nombrado representante personal de un patrimonio sucesorio en un proceso no contencioso.

PASO 1. Avisar a las partes interesadas (excepto los acreedores):

A. Dentro de los 30 días posteriores a su nombramiento y a la emisión de las cartas, debe notificar a todas las personas interesadas sobre su designación.

Las personas interesadas incluyen:

- El cónyuge, los hijos y los herederos o beneficiarios del fallecido.*
- Cualquier otra persona que pudiera tener prioridad para ser nombrada representante personal, así como cualquier fiduciario si el fallecido tenía un fideicomiso.*

B. El Aviso se debe enviar por correo certificado o registrado, o entrega. Tendrán que recibir una copia de lo siguiente:

- Aviso de nombramiento y/o Reconocimiento de testamento*
 - Si su caso involucra un testamento, marque las casillas que indican nombramiento y reconocimiento, de lo contrario solo marque las casillas que indican nombramiento de representante personal.*
 - Si existe un testamento, adjunte una copia del testamento al aviso.*

- Orden al representante personal*

C. Complete y presente el Comprobante de aviso de nombramiento no contencioso ante la Secretaría del tribunal superior.

PASO 2. Aviso a los acreedores:

A. Un acreedor es una persona o entidad a la que el fallecido le debía dinero. Usted tiene la obligación de avisar directamente a todos los acreedores de los que usted tenga conocimiento. Asimismo, usted deberá publicar un aviso en un periódico por si existen acreedores de los que usted no tenga conocimiento.

B. Complete el Aviso a los acreedores incluido en este paquete y envíeselo a todos los acreedores de los que usted tenga conocimiento. Presente el Aviso a los acreedores original ante la Secretaría del Tribunal Superior.

C. Publique el aviso en un periódico de circulación general en el condado de Yuma una vez a la semana por 3 semanas consecutivas. Utilice la carta que se encuentra en este paquete para dicha publicación. (El periódico

suele presentar la declaración jurada de publicación original y devolverle a usted una copia. Si el periódico le envía a usted la declaración jurada de publicación original, preséntela ante la Secretaría del Tribunal Superior.)

D. Complete el Comprobante de aviso a los acreedores y presente el original ante la Secretaría del Tribunal Superior.

PASO 3. Tareas iniciales para gestionar el patrimonio sucesorio:

A. Inventario y valuación de activos del patrimonio sucesorio:

- *Dentro de los 90 días siguientes a su nombramiento como representante personal, usted deberá preparar un inventario de los bienes que pertenecían al difunto. Usted deberá:*

- 1) Enumerar los bienes con un nivel razonable de detalle,*
- 2) Calcular su valor justo de mercado,*
- 3) Indicar si los bienes eran separados o de una sociedad conyugal, y*
- 4) El tipo y el monto de cualquier gravamen o carga que pueda existir sobre la propiedad.*

Si existe una duda razonable sobre algún bien, usted puede contratar a un tasador para determinar el valor justo de mercado. Confirme que el tasador esté capacitado y que sea imparcial. Escriba el/los nombre(s) y dirección(es) de los tasadores en el inventario y señale cuál(es) artículo(s) fue/fueron tasados.

- *Después de completar el inventario, tome una de las siguientes medidas:*
 - 1) Presente el inventario ante el tribunal y envíe por correo copias a todas las partes interesadas que soliciten una copia, O*

Aviso: El presente formulario se considera un “documento confidencial”. Consulte el formulario PB13h “Manejo especial de documentos confidenciales” que se incluye en este paquete para ver las instrucciones sobre cómo presentar este formulario de forma correcta.

- 2) Usted puede optar por no presentar el inventario, pero en ese caso usted deberá entregar o enviar por correo una copia del inventario a todos los herederos o beneficiarios en el testamento y a cualquier otra parte interesada que solicite una copia.*

Nota: Si durante su administración del patrimonio sucesorio usted se da cuenta en algún momento de que no incluyó algún artículo en el inventario o de que el valor o descripción del bien era erróneo, usted deberá presentar un inventario suplementario incluyendo la nueva información. Después, usted deberá presentarlo en el tribunal y entregar copias a las partes interesadas solamente si solicitan una copia, o si usted opta por no presentar el inventario suplementario, usted deberá entregar copias de este a todas las partes interesadas.

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento)

Address (if not protected): _____

(Dirección) (si no es confidencial)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal)

Telephone: _____

(Número de teléfono)

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico)

Lawyer's Bar Number: _____

(Número de cédula del colegio abogado del abogado)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Número de cédula fiduciaria:)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____

(Representado por Sí mismo, sin un abogado o Abogado de)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

SUPERIOR COURT OF ARIZONA

IN YUMA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA

EN EL CONDADO DE YUMA)

In the Matter of the Estate of

(En lo referente a el Patrimonio sucesorio de)

Case Number: _____

(Número de caso:)

☐ **an Adult or** ☐ **a Minor, deceased**
(un adulto o un menor, fallecido)

☐ **INFORMAL APPOINTMENT OF
PERSONAL REPRESENTATIVE**
**(Person died without a Will “Intestate
Estate”)** / *(AVISO DE NOMBRAMIENTO
DE REPRESENTANTE PERSONAL POR
PROCESO NO CONTENCIOSO) ((La
persona murió intestada “Sucesión
intestada”))*

OR / (O)

☐ **INFORMAL APPOINTMENT OF
A PERSONAL REPRESENTATIVE
AND ADMISSION OF WILL (Person
died with a Will – “Testate Estate”)** /
*(NOMBRAMIENTO DE
REPRESENTANTE PERSONAL POR
PROCESO NO CONTENCIOSO Y
VALIDACIÓN DE TESTAMENTO) ((La
persona murió testada – “Sucesión
testada”))*

1. **This Notice is being sent to those persons who have, or may have, some interest in the Estate of the person named in the court caption above, who died on _____ (date).** / *(El presente aviso se envía a aquellas personas que tengan o podrían tener algún derecho a el patrimonio sucesorio de la persona que mencionada en el encabezado judicial arriba misma que falleció el XXX (fecha).)*

2. **MY NAME AND ADDRESS / (MI NOMBRE Y DIRECCIÓN):**

My name is: _____
(Mi nombre es:)

My address is: _____
(Mi dirección es:)

3. **DOCUMENT FILED: On _____ I filed the following document with the Court: (Month/Day/Year) / (Mes / Día / Año)**

(DOCUMENTO PRESENTADO: El XXX presenté el siguiente documento en el tribunal:)

☐ **Application for Informal Appointment of Personal Representative because the person died without a Will – “intestate estate,” OR**
(Solicitud de nombramiento de representante personal por un proceso no contencioso debido a que la persona falleció intestada – “Sucesión intestada,” O)

☐ **Application for Informal Probate of Will and For Informal Appointment of Personal Representative because the person died with a Will – “testate estate”**
(Solicitud de proceso no contencioso con testamento y de nombramiento de representante personal por el proceso no contencioso debido a que la persona falleció testada – “Sucesión testada”)

4. **APPOINTMENT AS PERSONAL REPRESENTATIVE.**

On _____ (date) the Probate Registrar appointed (name) _____ as Personal Representative of the Estate of the person who died. / *(NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE PERSONAL. El XXX (fecha) el registrador testamentario nombró a XXX (nombre) como representante personal del patrimonio sucesorio del fallecido.)*

5. **BOND: ☐ No bond is required or ☐ a bond in the amount of \$ _____ is required which has been filed with the Court.**

(CAUCIÓN: X No se exige ninguna caución o X se exige una caución por el monto de \$ XXX, la cual se ha depositado en el tribunal.)

6. LOCATION OF PAPERS: Documents relating to the Estate are on file with the Court, and available for your review at any Clerk of Superior Court records location:

(UBICACIÓN DE DOCUMENTOS: Los documentos relativos a el patrimonio sucesorio constan en registro en el tribunal y están disponibles para que usted los revise en cualquier ubicación de registros de la Secretaría del Tribunal Superior)

Clerk of Superior Court
250 West Second Street
Yuma, Arizona 85364
(Secretaría del Tribunal Superior
250 West Second Street
Yuma, Arizona 85364)

7. COPY OF WILL. (Only if there is a Will) A copy of the Will is attached to this notice for you.

(COPIA DE TESTAMENTO. (Sólo si existe un testamento) Se anexa una copia del testamento a este aviso.)

8. DEADLINE TO CONTEST: If you wish to contest the probate, you have four (4) months from the date you first receive Notice to begin a formal probate case.

(FECHA LÍMITE PARA LA IMPUGNACIÓN: Si usted desea impugnar el proceso sucesorio cuenta con cuatro (4) meses a partir de la fecha en la que reciba el Aviso para dar inicio a un caso sucesorio judicial)

DATED: _____

(Month/Day/Year)

(FECHADO EL (Mes / Día / Año))

Signature / (Firma)

Print Name / (Nombre en letra de molde)

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento)

Address (if not protected): _____

(Dirección) (si no es confidencial)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal)

Telephone: _____

(Número de teléfono)

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico)

Lawyer's Bar Number: _____

(Número de cédula del colegio abogado del abogado)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Número de cédula fiduciaria:)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____

(Representado por Sí mismo, sin un abogado o Abogado de)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE YUMA)*

In the Matter of the Estate of

(En lo referente a la Patrimonio sucesorio de)

Case Number: _____

(Número de caso:)

☐ **an Adult or** ☐ **a Minor, deceased**

(un adulto o un menor, fallecido)

**PROOF OF NOTICE OF
COMPROBANTE DE AVISO DEL:)**

☐ **INFORMAL APPOINTMENT OF
PERSONAL REPRESENTATIVE**
*(NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE
PERSONAL POR UN PROCESO
NO CONTENCIOSO)*

OR / O

☐ **INFORMAL APPOINTMENT OF
A PERSONAL REPRESENTATIVE
AND ADMISSION OF WILL**
*(NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE
PERSONAL POR UN PROCESO
NO CONTENCIOSO Y VALIDACIÓN DEL
TESTAMENTO)*

**AND ORDER TO PERSONAL
REPRESENTATIVE**

(Y ORDEN AL REPRESENTANTE
PERSONAL)

1. DOCUMENT: I delivered or mailed by certified or registered mail, postage prepaid a copy of the following document: (Check one box)

(DOCUMENTO: (He entregado o enviado por correo certificado o registrado con franqueo prepagado una copia del siguiente documento (Marque una casilla.))

☐ **(If no Will exists) NOTICE OF INFORMAL APPOINTMENT OF PERSONAL REPRESENTATIVE and separate ORDER TO PERSONAL REPRESENTATIVE (Person died without a Will – “Intestate Estate”), OR**
((Si no existe un testamento) AVISO DE NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE PERSONAL POR UN PROCESO NO CONTENCIOSO y por separado la ORDEN AL REPRESENTANTE PERSONAL (La persona murió intestada – “Sucesión intestada”),) (O)

☐ **(If a Will exists) NOTICE OF ADMISSION OF A WILL AND INFORMAL APPOINTMENT OF A PERSONAL REPRESENTATIVE and separate ORDER TO PERSONAL REPRESENTATIVE (person died with a Will – “Testate Estate”).**
((Si existe un testamento) AVISO DE VALIDACIÓN DE UN TESTAMENTO Y DE NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE PERSONAL Y LA ORDEN AL REPRESENTANTE PERSONAL POR SEPARADO (La persona murió testada – “Sucesión testada”).)

2. PERSONS. I sent by certified or registered mail or delivered the document to the following persons entitled to notice of this case.(if you need more room, attach a sheet of paper):

(PERSONAS. (Envíe por correo certificado o registrado o entregué el documento a las siguientes personas con derecho a recibir aviso en este caso. (Adjunte una hoja adicional si necesita más espacio.))

NAME	ADDRESS	DATE MAILED OR DELIVERED
<i>(NOMBRE)</i>	<i>(DIRECCIÓN)</i>	<i>(FECHA DEL ENVÍO O ENTREGA)</i>

This signature page belongs to the form titled “PROOF OF NOTICE OF INFORMAL APPOINTMENT OF PERSONAL REPRESENTATIVE / INFORMAL APPOINTMENT OF A PERSONAL REPRESENTATIVE AND ADMISSION OF WILL / AND ORDER TO PERSONAL REPRESENTATIVE” and cannot be used with any other documents. /
Esta página de firmas forma parte del formulario titulado “COMPROBANTE DE AVISO DEL (NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE PERSONAL POR UN PROCESO NO CONTENCIOSO / NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE POR UN PROCESO CONTENCIOSO Y VALIDACIÓN DEL TESTAMENTO / Y ORDEN AL REPRESENTANTE PERSONAL” y no podrá utilizarse con ningún otro documento.

Signature
(Firma)

Print Name
(Nombre en letra de molde)

STATE OF
(ESTADO DE)

COUNTY OF
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: (date) / (fecha)_____

by / (por) _____
(Firmady y jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)

(Notary seal) / (Sello notarial)

Notarial Officer or Deputy Clerk
(Oficial de funciones notariales) o Secretario delegado)

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no es confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone: _____

(Teléfono:)

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: _____

(Núm. de Colegio de Abogados:)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Núm. de Licencia de agente fiduciario:)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____

(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado o Abogado para X)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE YUMA)*

In the Matter of the Estate of

(En lo referente a el Patrimonio sucesorio de)

Case Number: _____

(Número de caso:)

☐ **an Adult or** ☐ **a Minor, deceased**

Un Adulto o un menor, fallecido

**NOTICE TO CREDITORS OF
INFORMAL APPOINTMENT OF
PERSONAL REPRESENTATIVE
AND/OR INFORMAL PROBATE OF
A WILL**

*(AVISO A LOS ACREEDORES DEL
NOMBRAMIENTO DE
REPRESENTANTE PERSONAL POR
UN PROCESO NO CONTENCIOSO Y/O
DEL TRAMITACIÓN TESTAMENTARIA
NO CONTENCIOSA)*

NOTICE IS GIVEN THAT:
(SE AVISA QUE:)

1. PERSONAL REPRESENTATIVE:
(REPRESENTANTE PERSONAL:)

_____ (name) has
been appointed Personal Representative of this Estate on _____ (date).
(XXXX (nombre) ha sido nombrado representante personal de esta Patrimonio sucesorio, el
XXXX fecha).

2. DEADLINE TO MAKE CLAIMS. All persons having claims against the Estate are required to present their claims within four months after the date of the first publication of this Notice, or if this Notice is received by mail or delivery, within 60 days of the mailing or delivery, whichever is later. If claims are not timely made, they will be forever barred. / (PLAZO LÍMITE PARA LA PRESENTACIÓN DE RECLAMOS. Todas las personas que tengan reclamos sobre el patrimonio sucesorio deberán presentarlos dentro de los cuatro meses siguientes a la fecha de la primera publicación de este aviso, o si se recibe este aviso por correo o mensajero, dentro de un plazo de 60 días a partir del envío o entrega, lo que ocurra más tarde. Si no se presentan los reclamos de forma oportuna, los mismos quedarán perpetuamente prohibidos.)

3. NOTICE OF CLAIMS: Claims must be presented by delivering or mailing a written statement of the claim to the Personal Representative at (address) / (AVISO DE RECLAMOS: Los reclamos deberán ser presentados entregando o enviando por correo una declaración del reclamo por escrito al representante personal a (dirección))

4. NOTICE OF APPOINTMENT. A copy of the Notice of Appointment is attached to the copies of this document mailed to all known creditors.
(AVISO DE NOMBRAMIENTO. Se adjunta una copia del aviso nombramiento a las copias de este documento que se envían por correo a todos los acreedores conocidos.)

DATED: _____
(FECHADO EL):

Personal Representative / (Representante personal)

Print Name / (Nombre en letra de molde)

Print Name

(Nombre en letra de molde)

Print Address

(Dirección en letra de molde)

Month/Day/Year

(Mes / Día / Año)

Name of Newspaper

(Nombre de la publicación)

Address

(Dirección)

RE: Case Number

(ASUNTO: Número de caso)

To Whom It May Concern / (A Quien Pueda Interesar:)

Enclosed is a court file-stamped copy of the Notice to Creditors in the above matter. In accordance with A.R.S. § 14-3801, please publish this Notice in your newspaper once a week for three weeks in a row.

(Se anexa una copia certificada como registrada ante el tribunal, de la notificación a los acreedores relacionada con el asunto indicado. De conformidad con la A.R.S. § 14-3801, favor de publicar esta notificación en su publicación una vez a la semana, durante tres semanas consecutivas.)

Enclosed is a check or money order in the amount of \$_____ for the cost of the publication.

(Adjuntamos un cheque o giro por la suma de \$ XXX para cubrir el costo de la publicación.)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

Case No. _____
(Número de caso)

Upon receipt of this letter, please call me at _____ to tell me when the first publication will occur. When all three weeks of publication have been completed, please file the original Affidavit of Publication with the Court and send me one copy.

(Al recibo de esta carta, favor de llamarme al XXX para indicarme cuándo se hará la primera publicación. Cuando las tres semanas de publicación se hayan completado, favor de registrar la Declaración jurada de publicación ante el tribunal, y envíeme una copia.)

Thank for your help in this matter.

(Gracias por su ayuda en relación con este asunto.)

Yours truly, / (Cordialmente,)

Sign Your Name / (Firme con su nombre)

Enclosed: Copy of Notice to Creditors

Check or Money Order (call newspaper ahead of time to find out what the charge is)

(Anexo:) (Copia de la notificación a los acreedores)

(Cheque o giro (llame a la publicación con anterioridad, para averiguar el costo))

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no es confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone: _____

(Teléfono:)

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: _____

(Núm. de Colegio de Abogados:)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Núm. de Licencia de agente fiduciario:)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____

(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado o Abogado para X)

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

SUPERIOR COURT OF ARIZONA

IN YUMA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA

EN EL CONDADO DE YUMA)

In the Matter of the Estate of

(En lo referente a el Patrimonio sucesorio de)

Case Number: _____

(Número de caso:)

_____ ☐ **an Adult or** ☐ **a Minor, Deceased**

(un adulto o un menor, fallecido)

PROOF OF NOTICE TO CREDITORS

*(COMPROBANTE DEL AVISO A LOS
ACREEDORES)*

UNDER PENALTY OF PERJURY / (BAJO PENA DE PERJURIO)

- 1. NOTICE. I delivered or mailed by first class mail, postage prepaid a copy of the Notice to Creditors to the following known creditors entitled to such notice (if you need more room, attach a sheet of paper):**

(AVISO. Entregué o envié por correo de primera clase con franqueo prepago una copia del Aviso a los acreedores a los siguientes acreedores conocidos y con derecho a recibir aviso (si necesita más espacio, anexe una hoja adicional):)

NAME / (NOMBRE): _____

ADDRESS / (DIRECCIÓN): _____

☐ **MAILED / (ENVIADO) OR / (O) ☐ DELIVERED on this date / (FECHA DE ENTREGA):**

Case Number: _____
(Número de caso:)

NAME / (NOMBRE): _____

ADDRESS / (DIRECCIÓN): _____

☐ **MAILED / (ENVIADO) OR / (O)** ☐ **DELIVERED on this date / (FECHA DE ENTREGA):**

NAME / (NOMBRE): _____

ADDRESS / (DIRECCIÓN): _____

☐ **MAILED / (ENVIADO) OR / (O)** ☐ **DELIVERED on this date / (FECHA DE ENTREGA):**

2. PUBLICATION. The Notice to Creditors was published in the following newspaper on the following dates. The Affidavit of Publication is filed separately.

(NOTIFICACIÓN POR EDICTO. El Aviso a los acreedores se publicó en el siguiente periódico, en las siguientes fechas. La Declaración jurada de publicación del edicto se presenta por separado.)

Name of newspaper: _____

(Nombre del periódico):

Dates of publication: A. _____ **B.** _____, **C.** _____.

(Fechas de publicación del edicto):

Signature _____
(Firma)

Print Name _____
(Nombre en letra de molde)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this (date / (fecha)) _____

by / (por) _____.
(Firmado y jurado o aseverado ante mí este)

(Notary seal) / (Sello notarial)

Notarial Officer or Deputy Clerk
*(Oficial de funciones notariales
o Secretario)*

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento)

Address (if not protected): _____

(Dirección) (si no es confidencial)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal)

Telephone: _____

(Teléfono)

Email Address: _____

(Correo electrónico)

Lawyer's Bar Number: _____

(Núm. de Colegio de Abogados:)

Licensed Fiduciary Number: _____

(Núm. de Licencia de agente fiduciario:)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____

(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado o Abogado para X)

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaría solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE YUMA)*

In the Matter of the Estate of

(En lo referente a el Patrimonio sucesorio de)

Case Number: _____

(Número de caso:)

A Deceased Person / Una persona fallecida

**INVENTORY AND APPRAISEMENT
(INVENTARIO Y AVALÚO)**

Warning: This form is identified as a "Confidential Document."

Please refer to the "Special Handling for Confidential Documents," (form PB13h) included within this packet for instructions on how to properly file this form.

(Aviso: El presente formulario se considera como un "documento confidencial". Para obtener instrucciones sobre cómo presentarlo, diríjase al formulario PB13h: Manejo especial de documentos confidenciales incluido en esta serie de documentos.)

I am the Personal Representative for the decedent, the person who died.

(Soy el representante personal del difunto, la persona que falleció.)

- 1. True and correct statement. The following inventory of property is a true and correct statement of all the property known to me to be owned by the person who died at his or her death.** *(Declaración veraz y exacta. El siguiente inventario de bienes es una declaración veraz y exacta de todos los bienes que son de mi conocimiento al momento de su fallecimiento.)*

- 2. TOTAL ESTIMATED VALUE.** The total estimated value of all real and personal property in the estate, as supported by the following itemization of property, is

\$ _____

(VALOR TOTAL APROXIMADO. El cálculo valor total de todos los bienes inmuebles y muebles del patrimonio sucesorio, según lo respalda el siguiente desglose de los bienes, es de \$XXXXXX)

- 3. DESCRIPTION OF PROPERTY AND DEBT.** This document accurately describes each item of property, estimates the fair market value of the property at the date of decedent's death, describes the nature of the property as community or separate property, and itemizes the type and amount of all debts, mortgages, or liens relating to each item of property.

(DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES Y DEUDAS. Este documento describe fielmente cada uno de los bienes, hace un cálculo aproximado de su justo valor de mercado de los mismos al momento del fallecimiento del difunto, detalla si los bienes son de una sociedad conyugal o si son separados y desglosa el tipo y cantidad de todas las deudas, hipotecas o gravámenes relacionados con cada uno de los bienes.)

- 4. NOTICE TO OTHER PARTIES.** A copy of this document was hand-delivered or mailed by first class mail, postage prepaid, to the following persons: (Attach additional paper if necessary.)

(AVISO A OTRAS PARTES. Una copia de este documento fue entregada por mensajero o enviada por correo de primera clase con franqueo prepagado, a las siguientes personas: (Anexe hojas adicionales si es necesario.)

Name / (Nombre): _____

Address / (Dirección): _____

Relationship to Person who Died: _____

(Parentesco con la persona fallecida)

Date Mailed or Delivered: _____

(Fecha enviado por correo o entregado en mano)

Name / (Nombre): _____

Address / (Dirección): _____

Relationship to Person who Died: _____

(Parentesco con la persona fallecida)

Date Mailed or Delivered: _____

(Fecha en viado por correo o entregado en mano)

Case Number _____
(Número de caso:)

Name / (Nombre): _____

Address / (Dirección): _____

Relationship to Person who Died: _____
(Parentesco con la persona fallecida)

Date Mailed or Delivered: _____
(Fecha enviado por correo o entregado en mano)

Name / (Nombre): _____

Address / (Dirección): _____

Relationship to Person who Died: _____
(Parentesco con la persona fallecida)

Date Mailed or Delivered: _____
(Fecha enviado por correo o entregado en mano)

Signature _____ **Print Name** _____
(Firma) (Nombre en letra de molde)

STATE OF _____

(ESTADO DE)

COUNTY OF _____

(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this (date / (fecha)) _____

by / (por) _____.

(Firmado y jurado o aseverado ante mí este)

(Notary seal) / (Sello notarial)

Notarial Officer or Deputy Clerk
Oficial de funciones notariales
o *Secretario*

Case Number _____

(Número de caso:)

INVENTORY AND APPRAISEMENT OF PROPERTY IN ESTATE
(INVENTARIO Y VALUACIÓN DE LOS BIENES DEL PATRIMONIO SUCESORIO)

(use additional sheets of paper if necessary)

(Anexe hojas adicionales si es necesario)

REAL PROPERTY

(BIENES INMUEBLES)

1. Street address: _____

(Dirección física)

Property description: _____

(Descripción de la propiedad)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad de la propiedad) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated Fair Market Value of property in dollars: \$ _____

(Total del valor aproximado del justo valor de mercado de la propiedad en dólares)

Total estimated Amount owed on property: \$ _____

(Cálculo del monto total aproximado del adeudo de la propiedad)

Is Fair Market Value (above) based on appraisal? ☐ Yes / (Si) ☐ No (No)

(¿El justo valor de mercado antes mencionado se basa en una valuación?)

If yes, Name of Appraiser: _____

(Si ha contestado que sí, nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

2. Street address: _____

(Dirección física)

Property description: _____

(Descripción de la propiedad)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad de la propiedad) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated Fair Market Value of property in dollars: \$ _____

(Total del valor aproximado del justo valor de mercado de la propiedad en dólares)

Total estimated Amount owed on property: \$ _____

(Cálculo del monto total aproximado del adeudo de la propiedad)

Is Fair Market Value (above) based on appraisal? ☐ Yes / (Si) ☐ No (No)

(¿El justo valor de mercado antes mencionado se basa en una valuación?)

Case Number _____
(Número de caso:)

If yes, Name of Appraiser: _____
(Si ha contestado que sí, nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____
(Dirección del tasador)

- **For additional real property, please use additional sheets of paper if necessary**
(Para algún bien inmueble adicional, por favor utilice hojas adicionales si es necesario.)

INVENTORY AND APPRAISEMENT OF PROPERTY IN ESTATE
(use additional sheets of paper if necessary)
(INVENTARIO Y VALUACIÓN DE LOS BIENES DEL PATRIMONIO SUCESORIO)
(Si es necesario, utilice hojas adicionales.)

PERSONAL PROPERTY / (BIENES MUEBLES)

Personal property includes all other property owned by the decedent. It includes (but is not limited to) bank accounts, investment and retirement accounts, insurance policies, vehicles, household items, electronics, jewelry, art, and all other assets owned by the decedent. (Use additional sheets of paper if necessary.) / (Los bienes muebles incluyen todos los demás bienes que pertenecían al difunto. Incluye, entre otros, cuentas bancarias, cuentas de inversión y jubilación, pólizas de seguro, vehículos, artículos del hogar, sistemas electrónicos, joyas, obras de arte y todos los demás bienes de los que era propietario el difunto. (Si es necesario, utilice hojas adicionales.))

1. **Property description** _____
(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ **Community property** ☐ **Separate property**
(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____
(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____
(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____
(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____
(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____
(Dirección del tasador)

2. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

3. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

4. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

5. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

6. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

7. **Property description** _____

(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property

(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____

(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____

(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____

(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____

(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____

(Dirección del tasador)

Case Number _____
(Número de caso:)

8. **Property description** _____
(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property
(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____
(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____
(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____
(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____
(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____
(Dirección del tasador)

9. **Property description** _____
(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property
(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____
(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____
(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____
(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____
(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____
(Dirección del tasador)

10. **Property description** _____
(Descripción del bien)

Property Ownership: ☐ Community property ☐ Separate property
(Titularidad del bien) / (Bien de una sociedad conyugal) / (Bien separado)

Total estimated property value in dollars: \$ _____
(Valor total aproximado del bien en dólares)

Total estimated amount owed on property: \$ _____
(Monto total aproximado del adeudo del bien)

Appraised value of property in dollars: \$ _____
(Valor avaluado del bien en dólares)

Name of Appraiser: _____
(Nombre del tasador)

Address of Appraiser: _____
(Dirección del tasador)

For additional personal property, please use additional sheets of paper if necessary.
(Adjunte hojas adicionales si hay más bienes muebles.)